

FÖRKLARING AV RÅDET (EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR) OCH MINISTRARNA, FÖRSAMLADE I RÅDET

utfärdad den 1 maj 1998

1. Den 1 januari 1999 kommer euron att bli verklighet, vilket markerar slutet på en process som kulminerat i uppfyllandet av de ekonomiska villkor som är nödvändiga för att ge den en framgångsrik start. Rådet (ekonomiska och finansiella frågor) och ministrarna, församlade i rådet, välkomnar de betydande framsteg som gjorts i samtliga medlemsstater när det gäller att uppnå prisstabilitet och sundare offentliga finanser. Konvergensprocessen har bidragit till en hög grad av valutakursstabilitet och historiskt sett låga räntesatser, och följaktligen också till förbättrade ekonomiska förutsättningar i våra ekonomier.
 - Vi förbinder oss att säkerställa att de nationella budgetmålen för 1998 uppfylls till fullo, vid behov genom att vidta korrigerande åtgärder vid lämpligt tillfälle.
 - Rådet är överens om att i ett tidigt skede granska medlemsstaternas budgetplaner för 1999 i ljuset av stabilitets- och tillväxtpaktens ramar och mål.
2. Övergången till den gemensamma valuta förbättrar förutsättningarna för en stark, varaktig och icke-inflatorisk tillväxt som leder till fler arbetstillfällen och stigande levnadsstandard. Den eliminerar växelkursriskerna i de deltagande medlemsstaterna, sänker transaktionskostnaderna, skapar en bredare och effektivare finansmarknad och innebär ökad insyn i priserna och ökad konkurrens. Den innebär följaktligen det avgörande steget mot en i verklig mening inre marknad.
 - I fråga om dessa två första punkter har ministrarna från de stater som deltar på euroområdet beslutat att under de kommande månaderna träffas informellt för att inleda sitt övervakningsarbete i enlighet med resolutionen från Europeiska rådets möte i Luxemburg.
 - Om de ekonomiska villkoren utvecklas bättre än väntat, kommer medlemsstaterna att utnyttja detta tillfälle till att konsolidera budgeten ytterligare så att de kan nå det medelfristiga målet med offentliga finanser som är nära balans eller i överskott som anges i stabilitets- och tillväxtpaktens åtaganden.
3. Vi ministrar är starkt engagerade i de åtgärder som är nödvändiga för att till fullo förverkliga Ekonomiska och monetära unionens och den inre marknadens fördelar i alla våra medborgares intresse. Dessa åtgärder inbegriper närmare samordning av den ekonomiska politiken. Vi är övertygade om att ett fullständigt genomförande av slutsatserna från Europeiska rådets möten i Dublin, Amsterdam och Luxemburg utgör en sund bas för en ständigt hög grad av ekonomisk stabilitet och för att EMU skall fungera friktionsfritt.
 - Ju högre skuldsättningsgraden till BNP är i deltagande medlemsstaterna, desto större måste deras ansträngningar bli för att snabbt minska den. I detta syfte bör, vid sidan av bibehållandet av lämpliga nivåer av primära överskott i överensstämmelse med åtagandena och skyldigheterna i stabilitets- och tillväxtpakten, andra åtgärder för att minska bruttoskulden vidtas. Vidare bör en minskning av budgetarnas sårbarhet åstadkommas genom skuldförvaltningsstrategier.
 - Varje minister åtar sig att senast vid utgången av 1998 lägga fram nationella stabilitets- eller konvergensprogram som återspeglar dessa viktiga faktorer.
4. Även under de kommande åren kommer en stark, varaktig och icke-inflatorisk tillväxt att baseras på ekonomisk konvergens i alla medlemsstater. Vidare utgör sunda och hållbara offentliga finanser förutsättningar för tillväxt och ökad sysselsättning. Stabilitets- och tillväxtpakten erbjuder de medel som behövs för att säkerställa detta mål och göra det möjligt att möta framtida utmaningar inom de nationella budgetramarna.
5. I enlighet med denna pakt kommer vi att börja att tillämpa förordningen om "förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken"⁽¹⁾ från och med den 1 juli 1998 på följande sätt:
 - 6. Rådet upprepar att ansvaret för budgetkonsolidering vilar på medlemsstaterna och kommer att göra det även fortsättningsvis samt att gemenskapen i synnerhet enligt bestämmelserna i artikel 104b. 1 i EG-fördraget inte skall ansvarar för eller åta sig medlemsstaternas förpliktelser. Utan att detta påverkar målen och bestämmelserna i fördraget råder det enighet om att Ekonomiska och monetära unionen som sådan inte kan åberopas för att rättfärdiga specifika finansiella transfereeringar.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1466/97 av den 7 juli 1997 (EGT L 209, 2.8.1997, s. 1).

7. Vårt budgetkonsolideringsarbete kommer att kompletteras med ökade insatser för att förbättra våra ekonomiers effektivitet och främja en gynnsam miljö för tillväxt, hög sysselsättning och social sammanhållning. I samband med det ser vi fram emot ett möte med arbetsmarknadens parter om den ekonomiska och monetära unionen inom kort. Tillsammans med arbetsmarknadens parter och alla andra berörda parter kommer vi att ta alla de initiativ som krävs för att skapa förutsättningar för att bekämpa arbetslösheten, särskilt bland unga människor, långtidsarbetslösa och lågutbildade. Som en uppföljning av slutsatserna från Europeiska rådets mötte i Luxemburg förbinder vi oss att ge vårt bidrag till ett snabbt genomförande av de nationella handlingsplaner som utformats i ljuset av riktlinjerna för sysselsättningspolitiken. Ekofin-rådet kommer att överväga dessa planer när det bidrar till förberedelserna inför Europeiska rådets möte i Cardiff och kommande möte i Europeiska rådet.
8. Vi kommer att fästa särskild vikt vid att tillväxt i högre grad skall kunna omsättas i ökad sysselsättning. Följaktligen kommer vi att lägga tonvikten på bland annat följande strukturella reformer:
- En effektivisering av varu-, arbets- och kapitalmarknaderna.
 - En förbättrad anpassningsförmåga på arbetsmarknaderna så att löne- och produktivitet utvecklingen återspeglas bättre.
 - Ett säkerställande av att nationella utbildningssystem är effektiva och relevanta för sysselsättningen.
 - En strävan att uppmuntra företagsamhet, i synnerhet genom att angripa administrativa hinder.
 - Ett underlättat tillträde till kapitalmarknader och riskkapitalfonder, särskilt för små och medelstora företag.
 - En ökad skatteeffektivitet och ett undvikande av skadlig skattekonkurrens.
 - Ett beaktande av alla aspekter av sociala trygghetssystem med hänsyn till den åldrande befolkningen.
9. Rådet avser att inrätta ett enkelt förfarande för att övervaka framstegen när det gäller ekonomiska reformer, varvid subsidiaritetsprincipen skall beaktas fullt ut. Från och med nästa år kommer utarbetandet av de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken att baseras på kortfattade bedömningar från medlemsstaterna och kommissionen om framsteg och planer när det gäller varu- och kapitalmarknaderna samt på handlingsplaner för sysselsättningen.
-